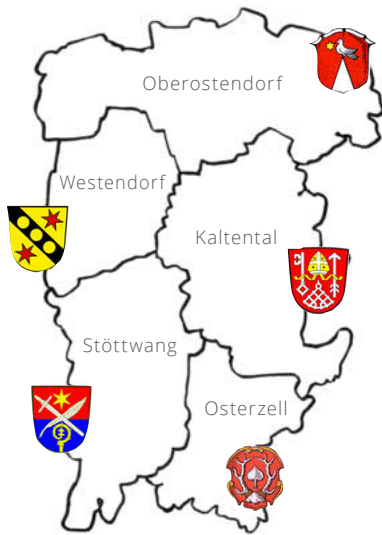




Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

www.vg-westendorf.de

Was gibt's Nwi's

Jahrgang 46

Freitag, den 18. September 2026

Nummer 19

WICHTIGER HINWEIS!!!

Das **Bürgerbüro der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf**
ist am Mittwoch, den 30. September 2026
wegen einer Fortbildungsveranstaltung **nicht besetzt.**

Dösinger Weinfest

Samstag, 26.09.2026

im Dorfstadel

MVD
Musikverein Dösingen

Einlass 19:00 Uhr

Beginn 20.00 Uhr

Stimmungsabend
mit
Musikverein Dösingen



Verschiedene Weine,
selbstgemachte Pizzen
und warme Leberkäsemmeln

Waldhausfest

3. Oktober 2026 | ab 11 Uhr

Beim früheren Waldhaus im Sachsenrieder Forst zwischen Osterzell, Sachsenried und Dienhausen.



Das erwartet euch

Erfrischende Getränke für Groß und Klein | Mittagessen | Kaffee & Kuchen | Beste Unterhaltung mit stimmungsvoller Blasmusik

Highlights

- > Vorstellung des neuen Forstgebäudebuches und des aktuellen Waldhausfotobuches
- > Bequem mit Kutschen und Shuttlebussen zum Gelände (Keine Zufahrt mit eigenen PKWs)

Nähere Infos hier oder auf unserer Homepage www.musikkapelle-frankenhofen.de
Das Fest findet nur bei guter Witterung statt.



BLUT SPENDEN. LEBEN RETTEN.

September 2026

25

FREITAG

Feuerwehrhaus Aufkirch

Rathausplatz 1
16:30 bis 20:30 Uhr

Reserviere dir deinen Wunschtermin online!

Der Gewinn geht an den Musikverein Blonhofen

Brotzeit im Florianstüberl



→ www.blutspendedienst.com/aufkirch
oder einfach den Code scannen



Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes

LANGE NACHT DER FEUERWEHR

25.09. | 17-22 UHR

Feuerwehr hautnah erleben und mitmachen.

im Feuerwehrhaus Oberostendorf

Vorstellung der Jugend- und Kinderfeuerwehr.

- Feuerlöscher Training – lösche ein echtes Feuer mit einem Feuerlöscher
- Fettbrand Vorführung
- Hebekissen Labyrinth
- Mitmach Stationen und Rundgang im Feuerwehrhaus
- Feuerwehr Technik zum Ausprobieren
- Kicker

Für warme Verpflegung ist gesorgt

KOMM MACH MIT –
WERDE AKTIVES MITGLIED BEI DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR!



Auto-Sport-Club OSTERZELL

Herbstfest am Grillplatz

SAMSTAG

26. SEPTEMBER

AB 15.00 UHR KAFFEE UND KUCHEN

NACHMITTAGS KART FAHREN

ABENDS GRILLWURST UND STEAK MIT POMMES

FESTBETRIEB IM BEHEIZTEN ZELT




Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle):112
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst:116117
 Polizei-Notruf:110
 Polizeiinspektion Buchloe: 08241/9690-0
 Polizeiinspektion Kaufbeuren: 08341/933-0
 Wasserzweckverband: 08345/9206-0
 Finanzamt Kaufbeuren: 08341/802-0
 Landratsamt Ostallgäu(Bürgerservice): 08342/911-444

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltentaler Straße 1 Tel. 08344/9202-0
 87679 Westendorf Fax 08344/9202-22
 E-Mail info@vg-westendorf.de
 Internet www.vg-westendorf.de

Geschäftszeiten in der Montag - Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
 Verwaltungsgemeinschaft: Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr
 Zusätzl. Bürgerbüro: Dienstag: 14:00 – 15:30 Uhr

Zutritt ins Bürgerbüro und Standesamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung
 möglichst online unter www.vg-westendorf.de oder telefonisch unter 08344/9202-0

Übung der Bundeswehr

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom 28.09.2026 bis 02.10.2026 eine Übung durch. Die Übung findet auch nachts statt.

Der Übungsraum erstreckt sich unter anderem auch auf die Gebiete der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf.

Die Bevölkerung wird gebeten, sich von den Einrichtungen der übenden Truppe fernzuhalten. Auf die Gefahren, die von liegen gelassenen Sprengmitteln (Fundmunition u.dgl.) ausgehen und auf die Strafbestimmungen nach dem Sprengstoffrecht weisen wir besonders hin.

Die Truppe wird bemüht sein, Schäden an privatem und öffentlichem Eigentum zu vermeiden. Ersatzansprüche für evtl. Schäden sind sofort der Gemeinde anzuzeigen.

Die erforderlichen Maßnahmen zur Schadensregulierung können dann von den Gemeinden gemäß dem Handblatt für die kommunalen Behörden über Manöverschäden zeit- und fristgerecht eingeleitet werden. Zur Unterstützung der Gemeinden, und nicht zuletzt im eigenen Interesse, wird den Betroffenen empfohlen, sich – soweit möglich- die Kennzeichen der eingesetzten Manöverfahrzeuge zu notieren.

Landratsamt Ostallgäu
 Sicherheit und Ordnung

Senioren-/Behindertenvertretung

Kostenlose Medienberatung in der Gemeinde Markt Kaltental / VG Westendorf

Haben Sie Fragen zu Ihrem Smartphone, Laptop oder Tablet? Möchten Sie mehr über das Internet erfahren oder benötigen Sie Unterstützung bei technischen Herausforderungen? Dann sind Sie herzlich eingeladen zu unserer kostenlosen Medienberatung!

Die nächste Sprechstunde findet am **Dienstag, den 29. September 2026, von 16:00 bis 18:00 Uhr** im Rathaus (Sitzungsraum) in Aufkirch statt. Ab dann bieten wir jeden letzten Dienstag im Monat die Möglichkeit, sich beraten zu lassen.

Herr Zingerle steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Bringen Sie am besten Ihr Gerät mit, damit er Ihnen direkt und individuell helfen kann. Dieses Angebot richtet sich insbesondere an unsere älteren Bürgerinnen und Bürger, aber jeder ist herzlich willkommen!

Die Beratung ist kostenlos und Teil des Projekts „Ehrenamtliche Medienberatung in der Gemeinde“

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und darauf, Ihnen bei Ihren Fragen rund um die digitale Welt zu helfen!

WIRin Westendorf



NEUERÖFFNUNG UNSERER AKTIVGRUPPE!

„Wie war das damals?“ -
Herbst & Erntedank

Donnerstag, 01.10.2026
 von 15:00 – 16:30 Uhr

Bürger-Café Westendorf, Bauhofstraße 4

Wie war der Herbst früher? Wie wurde Erntedank gefeiert? Welche Erinnerungen verbinden Sie mit dieser besonderen Jahreszeit?

Wir möchten gemeinsam **erzählen, zuhören, lachen und in schönen Erinnerungen schwelgen.**

Bringen Sie gerne Ihre eigenen Fotos mit!

Ob alt oder neu – jedes Bild kann eine spannende Geschichte erzählen.

Alle Bürgerinnen und Bürger jeden Alters sind herzlich eingeladen! Gemütliches Beisammensein

Interessante Gespräche

Erinnerungen & Fotos

Kalte Getränke

Gute Unterhaltung

Die Teilnahme ist kostenfrei! Eine Anmeldung nicht nötig!

Kommen Sie vorbei und verbringen Sie mit uns einen **schönen, geselligen Nachmittag.**

Wir freuen uns auf Sie!

Nähere Information erhalten Sie:

Gemeindeschwester Westendorf /Angelika Bergmann

Dienstag von 14:00 – 16:30 Uhr unter 08344-99 26 20

0176- 42 73 85 70 auch gerne per WhatsApp

E-Mail: gemeindeschwester-westendorf@gmx.de

Gefördert durch

Bayerisches Staatsministerium für
 Gesundheit, Pflege und Prävention



FUNDBÜRO

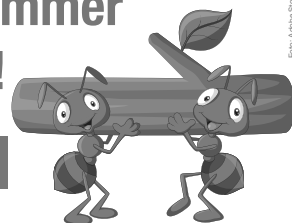
Sie haben etwas verloren? Suchen Sie in unserem Online-Fundbüro (mit Umkreissuche der umliegenden Fundämter) über www.vg-westendorf.de unter der Rubrik Dienstleistungen A-Z.

- Auf einem Feldweg zwischen Frankenhofen Bergstraße und Aufkirch Richtung Römerturm wurde ein **Klapphandy der Marke doro** gefunden.

Näheres unter 08344/9202-0

Es kommt nicht immer
auf die Größe an!

www.wittich.de





MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirch
Rathausplatz 1
87662 Kaltental

Tel. 08345/312
Fax 08345/1686
E-Mail info@markt-kaltental.de
Internet www.markt-kaltental.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Montag – Freitag:
Donnerstag:

08:00 – 12:00 Uhr
14:00 – 18:00 Uhr

Gemeindebücherei Markt Kaltental

Bücherei im Kindergarten Aufkirch (1. Stock)
Erreichbarkeit Telefon 08345/952735
Öffnungszeiten
Montag14.45 - 18.00 Uhr
Mittwoch09.00 - 10.00 Uhr

Lesen bildet ...

jetzt Bücherei-Mitglied werden und aus über 5.500 Medien auswählen – vom Bilderbuch bis zu Romanen und Sachbüchern. Beitrag schon für 2027 bezahlen und sofort mit der Ausleihe beginnen (das restliche Jahr 2026 ist dann kostenfrei). Jahresbeiträge für Familie € 18,- / Einzelbeitrag € 9,--

Öffnungszeiten:

Montag von 14:45 bis 18.00 Uhr
Mittwoch von 9.00 bis 10.00 Uhr
Für Fragen stehen wir jederzeit zur Verfügung.
Wir freuen uns auf viele neue Leser
Das ehrenamtliche Bücherei-Team
Michaela Ried – Sieglinde Lutz – Kathi Sulzenbacher – Silvia Taufratshofer -Verena Wagner
Sandra Barnsteiner – Maria-Luise Frank – Michaela Schempp – Margit Kaufmann



GEMEINDE OBEROSTENDORF

Kirchstraße 7
86869 Oberostendorf

Tel. 08344/76828-0
Fax 08344/76828-22
E-Mail rathaus@oberostendorf.de
Internet www.oberostendorf.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Mo., Do., Fr.:
Mittwoch:
Dienstag:

8:00 – 12:00 Uhr
18:30 – 20:00 Uhr
komplett geschlossen

Senioren-/Behindertenvertretung

Erinnerung zur life-kinetic von 60 +

Am Freitag, den **25. September 2026** findet **im Bürgersaal** in Oberostendorf wieder die life-kinetic für Senioren statt!
Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen.
Bei der life-kinetic geht es darum unser Gehirn zu trainieren und fit zu halten.
Wir starten um **14.00 Uhr** mit Kaffee und Kuchen, anschließend trainieren wir.
Auf Eure Teilnahme freut sich
das **60+ Team vom Pfarrgemeinderat**
und **Bernd Sonntag der Kursleiter**



GEMEINDE OSTERZELL

Rottenbucher Straße 27
87662 Osterzell

Tel. 08345/274
Fax 08345/214
E-Mail info@osterzell.de
Internet www.osterzell.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Dienstag:
Mittwoch:
Donnerstag:

08:00 – 12:00 Uhr
08:00 – 12:00 Uhr
14:00 – 18:00 Uhr

Sprechzeiten des
Bürgermeisters:

Donnerstag:
Sonstige Termine nach Vereinbarung

17.00 – 19.00 Uhr

Haushaltssatzung
der
Gemeinde Osterzell
Landkreis Ostallgäu
für das Haushaltsjahr 2026

I.
Aufgrund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde Osterzell folgende Haushaltssatzung:

§ 1
Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2026 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit **1.755.000,00 €** und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben **3.298.500,00 €** ab.

§ 2
Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf **250.000,00 €** festgesetzt.
Kreditermächtigungen aus Vorjahren liegen keine mehr vor.

§ 3
Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4
Der Hebesatz für die Gewerbesteuer wird wie folgt festgesetzt:
Nachrichtlich: Die Hebesätze der Grundsteuer A und B wurden mittels der Hebesatzsatzung vom 14.11.2024 festgesetzt.

1. Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A)
375 v. H.

b) für die Grundstücke (B)
250 v. H.
2. Gewerbesteuer

350 v. H.

§ 5
Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **292.000,00 €** festgesetzt.

§ 6
Weitere Festsetzungen werden nicht getroffen.

§ 7
Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2026 in Kraft.
Osterzell, den 27.08.2026
gez. Bucka
Erster Bürgermeister

II.
Die Haushaltssatzung wurde vom Landratsamt Ostallgäu mit Schreiben vom 26.08.2026, AZ.: 10-9410.4/1, rechtsaufsichtlich geprüft und genehmigt.

III.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegen vom Tage nach dieser Bekanntmachung an bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Kaltentaler Str. 1, 87679 Westendorf, Zimmer 3, zu den allgemeinen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf (Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO).

Westendorf, den 02.09.2026
Verwaltungsgemeinschaft Westendorf
gez. Scharpf
Verwaltungsfachwirt

Senioren-/Behindertenvertretung

Wir wandern wieder
am Mittwoch, den 30.09.2026

Im September marschieren wir bei trockenem Wetter auf dem Radweg nach Frankenhofen. Marita und Hans-Jörg Stuber laden uns zu einem Besuch in Ihren artenreichen Garten ein. Nach einer gemeinsamen Brotzeit laufen wir wieder zurück.

Die Wanderung findet nur bei trockenem Wetter statt!

Treffpunkt: Gasthaus Prestele
Zeitpunkt: 10:00 Uhr

Alle Wander- und Naturfreunde sind herzlich eingeladen.

Frühstückstreff“ der Dorfgemeinschaft

für Alle, die gemeinsam mit uns bei einem netten Gespräch und einer guten Tasse Kaffee in den Tag starten wollen.

Wo: Bürgersaal im Gemeindehaus
Wann: Dienstag, 06.10.2026 – ab 9:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie.
Elisabeth Thiel
Seniorenbeauftragte



GEMEINDE STÖTTWANG

Kirchplatz 2
87677 Stöttwang

Tel. 08345/326
Fax 08345/1223
E-Mail info@stoettwang.de
Internet www.stoettwang.de

Geschäftszeiten in der Gemeinde:	Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr
	Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr
	Donnerstag:	18:30 – 20:00 Uhr
	Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr

Haushaltssatzung
der
Gemeinde Stöttwang
Landkreis Ostallgäu
für das Haushaltsjahr 2026

I.

Aufgrund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde Stöttwang folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2026 wird hiermit festgesetzt;

er schließt

im Verwaltungshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	4.795.590,00 €
und	
im Vermögenshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben	3.101.000,00 €
ab.	

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Der Hebesatz für die Gewerbesteuer wird wie folgt festgesetzt:
Nachrichtlich: Die Hebesätze der Grundsteuer A und B wurden mittels der Hebesatzsatzung vom 20.11.2024 festgesetzt.

1. Die Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A)	
400 v. H.	
b) für die Grundstücke (B)	250 v. H.

2. Gewerbesteuer 300 v. H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 799.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht getroffen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2026 in Kraft.
Stöttwang, den 28.08.2026
gez. Schlegel
1. Bürgermeister

II.

Das Landratsamt Ostallgäu hat mit Schreiben vom 27.08.2026, AZ.: 10-9410.4/1, die Haushaltssatzung rechtsaufsichtlich geprüft. Die Haushaltssatzung enthält keine nach Art. 67 und 71 GO genehmigungspflichtigen Teile.

III.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegen vom Tage nach dieser Bekanntmachung an bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Kaltentaler Str. 1, 87679 Westendorf, Zimmer 3, zu den allgemeinen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf (Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO).

Westendorf, den 02.09.2026
Verwaltungsgemeinschaft Westendorf
gez. Scharpf
Verwaltungsfachwirt



GEMEINDE WESTENDORF

Am Kirchsteig 1
87679 Westendorf

Tel. 08344/212
Fax 08344/1724
E-Mail info@gemeinde-westendorf.de
Internet www.gemeinde-westendorf.de

Geschäftszeiten in der Gemeinde:	Dienstag:	14:00 – 18:00 Uhr
	Donnerstag:	09:00 – 12:00 Uhr

Das Gemeindeamt in Westendorf
ist am Dienstag, den 29.09.2026 geschlossen

Die Bürgermeisterin informiert

Bauhof

Die Gemeinde hat Benedikt Hornig als neuen Mitarbeiter für das Bauhof-Team eingestellt, er wird seinen Dienst zum 01. Oktober 2026 antreten.

Kinderbad in Westendorf

Die Fachleute haben ihre Schleif- und Spachtelarbeiten abgeschlossen, die Farbe ist final aufgetragen, die Fertigmontage des Skimmers wird in Kürze erfolgen. Derzeit stellen die Bauhofmitarbeiter eine Truppe von engagierten Eltern/ehrenamtlichen Helfern zusammen, die in Kürze die Pflasterarbeiten rund um das Becken ausführen werden.

Freiwillige melden sich bitte jederzeit bei 2. BM Bernhard Hofmann.

Neubau KITA

Die Küche im Neubau wurde eingeräumt, und die Abnahme des Elektrogewerks durchgeführt. Im Anschluss konnte die EDV- und Telefonanlage installiert werden. Interessierte Eltern erhielten die Möglichkeit, den Neubau noch vor dem Start zu besichtigen. Die Mitarbeiterinnen der Fachaufsicht Jugendamt des Landratsamts Ostallgäu begutachteten alle Räume des Neubaus. Im Anschluss wurde die Betriebserlaubnis erteilt.

Das gesamte KITA-Team traf sich im Anschluss zu einem Vorbereitungstag, und so konnte der Start auch im Neubau zum Wochenanfang gelingen. Drei Gruppen (Zwergenland = Krippengruppe, Zauberland = Kombigruppe [Kinder im Alter von 2 und 3 Jahren], Abenteuerland (Kinder im Alter von 2,5 bis Schuleintritt) haben ihre neuen Räume zum 14.09. planmäßig bezogen.

Insgesamt besuchen ab diesem KITA-Jahr 98 Kinder unsere Kindertagesstätte.

Planung Neubau Feuerwehrhaus

Die Ausschreibungsfrist für die Tragwerksplanung hat am 08.09.26 geendet. Insgesamt haben sich 11 Firmen beworben. Im Anschluss an die Submission wird mit der Eignungsprüfung begonnen und etwaige unklare Bieterangaben geklärt.

Gleichzeitig wurde die Ausschreibung für die Gewerke "Heizung-Lüftung-Sanitär" und "Elektro" gestartet. Die Ausschreibungsfrist endet am 06.10.2026.

Stichwort Gennachstege

Der Gemeinderat hat sich mehrheitlich dafür entschieden, vorläufig die Genehmigung für **eine barrierefreie** Brücke voranzutreiben. Für dieses Projekt sind vom beauftragten Ingenieurbüro alle Vorabstimmungen getroffen. Als nächster Schritt muss das Wasserwirtschaftsamt Kempten die wasserrechtliche Genehmigung erteilen.

Gaststätte Alpenblick

Die Mitarbeiter des Bauhofs haben vor dem Restaurant am Bürgerhaus Alpenblick einen Fahrradabstellplatz geschaffen.



Senioren-/Behindertenvertretung

Ü-60 Mittagstisch am 22. September 26

Nach der Sommerpause treffen wir uns wieder zum gemeinsamen Mittagessen, am **Dienstag, den 22.09.26 um 11.30 Uhr im Alpenblick Westendorf.**

Sollten Sie nicht am Essen teilnehmen können, melden Sie sich doch bitte, bis Freitag, den 18.09.26 ab.

Ihre Seniorenbeauftragten der Gemeinde Westendorf

Aufgaben in unserer Gemeinde – von A bis Z

In der Gemeindeverwaltung fallen zahlreiche Aufgaben an. Deshalb stellen wir mit unserer Serie „**Fünf Fragen an ...**“ die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor, die diese Aufgaben erfüllen.

G – wie Gemeindebote: Erwin Simon



1. Für was ist ein Gemeindebote zuständig?

Er oder sie ist für die Zustellung der Post, die in der Verwaltungsgemeinschaft und in der Gemeinde erstellt wird, zuständig.

Ich bringe im Ortsteil Dörsingen die Schreiben und Bescheide unmittelbar an die Haustür oder zum Briefkasten der Bürgerinnen und Bürger. Dazu gehören zum Beispiel Abwasserbescheide, die von der Gemeinde berechnet werden. Ganz wichtig in Wahljahren: Ich stelle die Wahl-

benachrichtigungen und Briefwahlunterlagen zu.

Wird einer Familie ein Kind geboren, dann bringe ich auch das Geschenk für den jungen Erdenbürger vorbei. Das ist immer ein sehr erfreulicher Anlass.

2. Warum ist das wichtig für die Bürgerinnen und Bürger?

Die Bürger erhalten so die Bescheide zeitnah, und können fristgerecht handeln, oder bei entsprechenden Bescheiden pünktlich bezahlen. Gelegentlich sind bei einem Empfänger auch Unterschriften einzuholen, um sicherzustellen, dass die Zustellung erfolgt, und somit rechtssicher ist.

3. Seit wann sind Sie in der Funktion eines Gemeindeboten unterwegs?

Seit ich in Rente bin, also ab dem Jahr 2014 habe ich diese Aufgabe übernommen. Solange es das Wetter irgendwie erlaubt, bin ich mit dem Fahrrad unterwegs. Dabei treffe ich viele Leute, und komme mit ihnen ins Gespräch.

4. Was braucht es für Voraussetzungen für Ihre Aufgabe?

Ich fahre dreimal pro Woche. Am Montag, Mittwoch und Freitag hole ich gegen neun Uhr die Post in der VG bzw. Gemeinde ab, und bin dann auf den Straßen des Ortsteils Dörsingen unterwegs. Da dies oft wichtige Dokumente sind, ist Zuverlässigkeit eine Grundvoraussetzung für den Job.

5. Was wünschen Sie sich von den Bürgerinnen und Bürgern?

Wichtig ist, dass an den Häusern die Hausnummern gut sichtbar angebracht sind, das gilt besonders für die Neubaugebiete. Und dass die Briefkästen an gut erreichbaren Stellen montiert, und die Namen gut leserlich beschriftet sind.

Noch ein Hinweis an Hundebesitzer: Bitte sicherstellen, dass Briefkästen von außen so zugänglich sind, dass man nicht aufs Grundstück muss. Das hilft, Hundebisse zu vermeiden!



Wasserzweckverband

Information zur Wassergebühr ab 1. Januar 2027

Zum **1. Januar 2027** wird die Verbrauchsgebühr für Trinkwasser **von derzeit 0,80 Euro auf 0,99 Euro je Kubikmeter (netto)** angepasst. **Die Grundgebühren bleiben unverändert.**

Die Verbandsversammlung des Wasserzweckverbandes hat diese Anpassung in ihrer Sitzung am 24. Juni 2026 einstimmig beschlossen. Grundlage hierfür ist eine neue Gebührekalkulation für die Jahre 2027 bis 2029.

Warum wird die Wassergebühr erhöht?

Ein wesentlicher Grund ist das neu eingeführte **bayerische Wasserentnahmeentgelt, der sogenannte „Wassercent“**. Seit dem 1. Juli 2026 wird für die Entnahme von Grundwasser ein Entgelt von 0,10 Euro je Kubikmeter erhoben. Dieses Wasserentnahmeentgelt muss der Zweckverband **an den Freistaat Bayern entrichten** und verbleibt somit nicht bei der WasserGHG.

Für unseren Zweckverband entstehen dadurch voraussichtlich zusätzliche Kosten von **rund 136.000 Euro** pro Jahr. Da das Wasserentnahmeentgelt auf die tatsächlich aus dem Grundwasser entnommene Wassermenge erhoben wird, müssen auch Wassermengen bezahlt werden, die beispielsweise durch Verluste im Leitungsnetz nicht bei den Verbraucherinnen und Verbrauchern ankommen. Die weitere Verringerung von Wasserverlusten gewinnt deshalb zusätzlich an Bedeutung.

Hinzu kommen allgemeine Kostensteigerungen, insbesondere bei Energie, Leitungsbau, Personal und Tiefbau. Diese Entwicklungen machen eine Anpassung der Wassergebühr erforderlich.

Die aktuelle Nachkalkulation zeigt gleichzeitig, dass die bisherige Verbrauchsgebühr von 0,80 Euro je Kubikmeter sehr genau und kostendeckend kalkuliert war. Die jetzige Erhöhung ist somit vor allem auf die neu hinzugekommenen und gestiegenen Kosten zurückzuführen.

Grundgebühr bleibt unverändert

Bei ihrer Entscheidung war es der Verbandsversammlung wichtig, die Grundgebühren nicht erneut anzuheben. Die notwendigen Mehrkosten werden deshalb über die verbrauchsabhängige Gebühr berücksichtigt. Wer weniger Trinkwasser verbraucht, zahlt entsprechend auch weniger Verbrauchsgebühren.

Ab dem 1. Januar 2027 beträgt die Verbrauchsgebühr somit 0,99 Euro netto je Kubikmeter entnommenen Wassers.

Die entsprechende Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung wurde bereits amtlich bekannt gemacht.

Wir danken allen Bürgerinnen und Bürgern für ihr Verständnis.

Manfred Hauser und Christian Schlegel einstimmig im Amt bestätigt

In der Verbandsversammlung der WasserGHG am 24. Juni 2026 standen auch die Wahlen des Verbandsvorsitzenden und seines Stellvertreters auf der Tagesordnung.

Der bisherige Verbandsvorsitzende Manfred Hauser, stellte sich erneut zur Wahl. Weitere Wahlvorschläge wurden aus der Versammlung nicht eingebracht. Die 32 anwesenden stimmberechtigten Mitglieder der Verbandsversammlung sprachen Manfred Hauser mit 32 von 32 Stimmen erneut ihr Vertrauen aus.

Auch der bisherige stellvertretende Verbandsvorsitzende Christian Schlegel, 1. Bürgermeister der Gemeinde Stöttwang, wurde einstimmig in seinem Amt bestätigt. Auf ihn entfielen ebenfalls 32 von 32 Stimmen.

Beide nahmen die Wahl an und bedankten sich bei den Mitgliedern der Verbandsversammlung für das entgegengebrachte Vertrauen.

Manfred Hauser steht seit dem 1. September 2023 an der Spitze der WasserGHG. Christian Schlegel begleitet das Amt des stellvertretenden Verbandsvorsitzenden bereits seit dem 13. Juli 2020.

Die WasserGHG gratuliert Manfred Hauser und Christian Schlegel herzlich zur Wiederwahl und freut sich auf die weitere vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit.

Weiterhin sorgsamer Umgang mit unserem Trinkwasser notwendig

Die Niederschläge der vergangenen Wochen waren erfreulich und haben der Natur zumindest vorübergehend etwas Entlastung gebracht. **Für eine nachhaltige Verbesserung der Grundwassersituation reichen die vereinzelt niederschläge jedoch nicht aus.**

Nach wie vor ist deshalb ein sorgsamer und verantwortungsbewusster Umgang mit unserem Trinkwasser wichtig. Die WasserGHG bittet alle Bürgerinnen und Bürger sowie Gewerbe- und landwirtschaftlichen Betriebe, auch weiterhin auf ihren Wasserverbrauch zu achten und vermeidbare Wasserentnahmen möglichst zu reduzieren.

Einzelne Regentage reichen nicht aus

Für eine nachhaltige Erholung der Grundwasservorräte sind länger anhaltende und ergiebige Niederschläge erforderlich. Bis Niederschläge in tiefere Bodenschichten gelangen und sich positiv auf die Grundwasserstände auswirken, vergeht zudem einige Zeit.

Auch wenn sich die Situation an der Oberfläche nach Regenfällen schnell entspannter darstellt, bedeutet dies deshalb noch keine entsprechende Erholung unserer Grundwasservorräte.

Die WasserGHG wird die weitere Entwicklung aufmerksam beobachten. Bis sich die Grundwassersituation nachhaltig verbessert, bitten wir Sie weiterhin um einen **bewussten und sparsamen Umgang mit unserem Trinkwasser**.

Mit einem verantwortungsvollen Wasserverbrauch kann jeder Einzelne einen Beitrag dazu leisten, unsere gemeinsame Wasserversorgung zu entlasten.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung – jeder Tropfen zählt!

„Unser Trinkwasser ist wie das Allgäu – Natur pur“ – Ihr zuverlässiger Wasserversorger

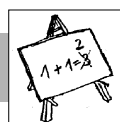
WasserGHG

Manfred Hauser
Verbandsvorsitzender

Hermann Heiß
Geschäftsleiter

Alfred Scherer
Wassermeister

Ende des amtlichen Teils



Schulnachrichten

Sicherer Schulweg – bitte beachten!

Zum Schulbeginn möchte der Elternbeirat der Grundschule Westendorf/Stöttwang nochmals auf die Verkehrsregelung vor der Schule aufmerksam machen.

An der Straße direkt vor dem Haupteingang der Schule gilt von 7:00 bis 14:00 Uhr ein absolutes Durchfahrtsverbot. Bitte nutzen Sie zum Bringen und Abholen Ihrer Kinder ausschließlich die vorgesehene Hohl- und Bringzone sowie die dafür ausgewiesenen Parkplätze.

Bitte fahren Sie nicht direkt bis vor das Schulgebäude und lassen Sie Ihr Kind auch nicht unmittelbar vor der Schule aussteigen. Dies dient vor allem der Sicherheit unserer Kinder und sorgt für einen übersichtlichen und sicheren Schulbereich.

Die Schulbusse dürfen weiterhin durchfahren. Die neue Bushaltestelle befindet sich auf dem ehemaligen Lehrerparkplatz.

Wir bitten alle Eltern, die Regelung zu beachten und damit gemeinsam für einen sicheren Schulweg und einen entspannten Start in den Schulalltag zu sorgen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihr Elternbeirat der Grundschule Westendorf/Stöttwang



Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstanzeiger

„St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

Samstag, 19.09., 19:15 Uhr Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **Donnerstag, 24.09., 19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 25.09., 18:45 Uhr** Rosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Annelies u. Helmut Schöbel m. Eltern u. Margit u. Wendelin Stuber; **Sonntag, 27.09., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst Hl. Messe für Anna u. Josef Wahl m. Eltern; Josef Müller u. Maria Eberle u. für die armen

Seelen; **Donnerstag, 01.10., 18:00 Uhr** Aussetzung zur eucharistischen Anbetung **19:00 Uhr** Oktoberrosenkrantz in der Filialkirche „St. Martin“ in Linden, **Freitag, 02.10., 7:30 Uhr** Einsetzung und eucharistischer Segen, **18:45 Uhr** Oktoberrosenkrantz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Bruno Hauptvogel – im Anschluss Aussetzung des Allerheiligsten

„St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

Samstag, 19.09., 18:45 Uhr Rosenkrantz, **Sonntag, 20.09., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Emma u. Armin Ellenrieder; Christine Rücker u. Armin Kees; **Donnerstag, 22.09., 18:45 Uhr** Rosenkrantz, **19:15 Uhr** Hl. Messe; **Samstag, 26.09., 18:45 Uhr** Rosenkrantz, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde **Donnerstag, 01.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkrantz

Pfarrei „St. Stephan u. Oswald“ Osterzell

Sonntag, 20.09., 8:45 Uhr Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Konrad u. Armin Lieb **Sonntag, 27.09., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **Dienstag, 29.09., 18:45 Uhr** Rosenkrantz, **19:15 Uhr**, Hl. Messe für zu Ehren des hl. Geistes

Pfarrei „St. Peter u. Paul, Aufkirch

Samstag, 19.09., 16:00 Uhr Rosenkrantz in Aufkirch, **Sonntag, 20.09., 9:45 Uhr** Bittgang anlässlich des Festes Kreuzerhöhung von Blonhofen nach Aufkirch, **10:15 Uhr** Familiengottesdienst, Hl. Messe für Gertrud u. Sebastian Sirch, Pater Alfred Sirch u. Geschw. Moser; Ludwig u. Johann Pfatischer; Afra u. Genofeva Schmid; Hilde Tauftratshofer (JM) u. Verst. Tauftratshofer u. Bichtele; Imelda u. Alois Munding m. Angeh. u. Alois Hofer, **Dienstag, 22.09., 19:15 Uhr**, Hl. Messe in Helmishofen, **Samstag, 26.09., 16:00 Uhr** Rosenkrantz in Aufkirch, **Sonntag, 27.09., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst Hl. Messe für Thekla u. Johann Müller, Maria u. Johann Moritz m. Angeh.; Kaspar Demmler u. Fam.-Angeh. Filser; Irmgard, Michael, Bernardina Moser u. verst. Angeh., **Mittwoch, 30.09., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Blonhofen

St. Margareta Gutenberg

Sa, 19.09. 19.15 Uhr Heilige Vorabendmesse, Benno und Luise Huber mit Angehörigen; Marianne Steck mit Angehörigen; für den Frieden; Angela Settele mit Eltern und Geschwister; **Di, 22.09. 18.45 Uhr** Rosenkrantz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Johann Haider; **Sa, 26.09. 08.00 Uhr** Altkleidersammlung der „Aktion Hoffnung“; Abgabe von 08.00 bis 10.00 Uhr am Kirchenparkplatz; **So, 27.09. 08.15 Uhr** Pfarrgottesdienst, **11.00 Uhr** Tauffeier; **Di, 29.09. 18.45 Uhr** Rosenkrantz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Familie Schaumann; **Sa, 03.10. 19.15 Uhr** Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe, anschl. Minibrotverkauf

St. Michael Westendorf

Fr, 18.09. 19.15 Uhr Heilige Messe; **Sa, 19.09. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Ludwig Heiß mit Xaver und Josefa Seitz; **So, 20.09. 09.00 Uhr** Rosenkrantz; **Fr, 25.09. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Rudolf Weiß; Dori Köpfle; Franz Prell (30.); **Sa, 26.09. 08.00 Uhr** Altkleidersammlung der „Aktion Hoffnung“, Abgabe 08.00 - 10.00 Uhr bei Hans Mentner, Neue Gasse 2; **So, 27.09. 10.15 Uhr** Rosenkrantz, **10.45 Uhr** Festgottesdienst zum Patrozinium St. Michael; **Fr, 02.10. 18.45 Uhr** Oktober-Rosenkrantz, **19.15 Uhr** Heilige Messe zu Herz Jesu, Max Kohler und Marianne Paulus; **So, 04.10. 10.15 Uhr** Oktober-Rosenkrantz, **10.45 Uhr** Erntedankmesse als Familiengottesdienst mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe, anschl. Minibrotverkauf

Mariä Himmelfahrt Oberostendorf

Fr, 18.09. 08.00 Uhr Rosenkrantz; **So, 20.09. 09.30 Uhr** Heilige Messe, Maria und Franz König; Magdalena und Josef Hartmann mit Angehörigen; Alexander (JM) und Horst Juppe; Adolf Königsberger; Josef Burkart mit Eltern; **Di, 22.09. 08.00 Uhr** Rosenkrantz; **Mi, 23.09. 18.40 Uhr** Rosenkrantz, **19.15 Uhr**

Heilige Messe, Josefa Kienle; Erwin Klingler; **Fr, 25.09. 08.00 Uhr** Rosenkrantz; **Sa, 26.09. 09.00 Uhr** Altkleidersammlung der „Aktion Hoffnung“; Abgabe von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr im Lagerhaus bei der Raiffeisenbank; **So, 27.09. 08.15 Uhr** Heilige Messe, Anton Schmölz mit Angehörigen und Marius Schmölz mit Angehörigen; Josef Anton Schaubmair (30.); **Di, 29.09. 08.00 Uhr** Rosenkrantz; **Mi, 30.09. 18.40 Uhr** Rosenkrantz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, die Armen Seelen; **Do, 01.10. 20.00 Uhr** Elternabend zur Erstkommunion im Bürgersaal Oberostendorf; **Fr, 02.10. 08.00 Uhr** Rosenkrantz; **So, 04.10. 09.30 Uhr** Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe, anschl. Minibrotverkauf

St. Nikolaus Lengendorf

So, 20.09. 08.15 Uhr Heilige Messe, Gottfried Völk mit Josefine und Max Zindath und Gertrud Zech; **Mo, 21.09. 19.15 Uhr** Heilige Messe, zum Dank; Agathe und Josef Settele mit Ignaz und Rudolf Lingg; **Sa, 26.09. 08.00 Uhr** Altkleidersammlung der „Aktion Hoffnung“; Straßensammlung ab 08.00 Uhr; **So, 27.09. 09.30 Uhr** Heilige Messe, Familien Kreuzer und Riegg; Familien Völk und Klein mit Angehörigen; **Mo, 28.09. 19.15 Uhr** Heilige Messe; **Sa, 03.10. 19.15 Uhr** Erntedankmesse mit Vorstellung der Erstkommunionkinder mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe, anschl. Minibrotverkauf

St. Peter und Paul Dösingen

So, 20.09. 10.45 Uhr Heilige Messe als Familiengottesdienst, Familie Franz Heiß; **Do, 24.09. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Gottfried Singer und Veronika Rietzler; **Sa, 26.09. 19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse, Familien Franz und Heiß; **Do, 01.10. 19.15 Uhr** Heilige Messe; **So, 04.10. 08.15 Uhr** Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe

Nachrichten aus den Pfarreien

Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

Familiengottesdienst an Erntedank

Liebe Familien und Mitglieder unserer Pfarreiengemeinschaft, einmal im Jahr sind wir ganz besonders eingeladen, Gott „DANKE“ zu sagen, für all das Gute, was wir empfangen haben.

Wir laden euch deshalb am **Erntedanksonntag, 4. Oktober, 8.45 Uhr** zum **Familiengottesdienst in St. Gordian und Epimach, Stöttwang** ein.

Musikalisch mitgestaltet wird der Gottesdienst u.a. von den Musikids Stöttwang. Im Anschluss an den Gottesdienst können Minibrote auf Spendenbasis erworben werden.

Auf zahlreiche kleine und große Gottesdienstbesucher freut sich das FamGo-Team Stöttwang.

Handarbeitsabende im Pfarrheim

Wollen Sie in gemütlicher Runde Ihre Strick- und Häkelnadeln klimpern lassen? Oder haben Sie sonstige gestalterische Beschäftigungen?

Nach der Sommerpause starten wir im Oktober wieder mit unseren Handarbeitsabenden.

Termine:

Dienstag, 06.10.2026, 13.10.2026, 20.10.2026, und 27.10.2026 im Pfarrheim in Stöttwang, Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr.

Der Pfarrgemeinderat freut sich über viele Interessierte.

Gemeinsamer Mittagstisch im Oktober 2026

Der gemeinsame Mittagstisch findet **am Dienstag, den 20. Oktober 2026** ab 11.45 Uhr im **„Gasthaus Wiedenmann“** in Stöttwang statt.

Anmeldungen bitte bis Donnerstag, 15.10.2026 bei

Klara Hauptvogel 08345/536
Zenta Schmid 08345/846
Richard Ficker 08345/519

Wer eine Fahrgelegenheit benötigt, möchte sich bitte melden.
Wir freuen uns auf euren Besuch.

Die Seniorenbeauftragten

Oktober-Rosenkranzandachten

Auch heuer wollen wir wieder die Oktoberrosenkränze als Andachten in unserer Pfarrkirche, aber auch in unseren Filialkirchen und Kapellen abhalten. Die Gestaltung, übernehmen engagierte Gemeindemitglieder aus den jeweiligen Ortsteilen, zum Teil auch mit musikalischer Begleitung. Herzliches „Vergelt's Gott“ dafür. Zum gemeinsamen Beten und Singen sind Jung und Alt eingeladen. Gerade in der von Kriegen und Krisen erschütterten Welt und der Orientierungslosigkeit vieler Menschen ist das gemeinsame Gebet für alle wichtig.

- Donnerstag, 01.10.2026 in der Filialkirche „St. Martin“ in Linden um 19:00 Uhr
- Dienstag, 06.10.2026 in der Kapelle „St. Antonius“ in Gennachhausen um 19:15 Uhr mit musikalischer Begleitung durch Ulli Nieberle
- Dienstag, 13.10.2026, Andacht in unserer Pfarrkirche in Stöttwang um 14:00 Uhr (im Anschluss Kaffee und Kuchen im Pfarrheim) mit Erläuterungen zum Körnerbild durch Herrn Pfarrer Kreuzer.

Einladung nicht nur, aber besonders an unsere Senioren

- Dienstag, 20.10.2026 Andacht in der Filialkirche „St. Blasius“ in Reichenbach um 19:15 Uhr
- Dienstag, 27.10.2026 in der Kapelle „Maria Schnee“ in Thalhofen um 19:15 Uhr

Den Oktoberrosenkranz beten wir auch jeweils am Freitag um 18.45 Uhr vor der Abendmesse.

Pfarrei „ St. Peter u. Paul, Aufkirch

Herzliche Einladung zum Kindergottesdienst

Liebe Kinder, liebe Familien,

am Sonntag, den 4. Oktober 2026 um 10:00 Uhr feiern wir unseren Erntedankgottesdienst in der Kirche St. Peter und Paul in Aufkirch.

An Erntedank wollen wir Gott für die vielen Gaben danken, die wir jeden Tag bekommen. Aber nicht alle Menschen haben genug zu essen!

Deshalb möchten wir an Erntedank nicht nur „Danke“ sagen, sondern auch etwas Gutes tun und teilen.

Dazu sammeln wir Lebensmittelspenden für das Gratislädle in Kaufbeuren. Alle Kinder dürfen gerne eine Spende mitbringen. Wichtig ist, dass es nicht abgelaufen und original verpackt ist. Z.B.: Konserven, Nudeln, Reis, Mehl, Zucker, Kaffee, ...und ähnliche haltbare Lebensmittel.

Vielen Dank für eure Unterstützung, wir freuen uns auf euch.

Euer KiGo-Team des Pfarrgemeinderats Aufkirch

Pfarrei „ St. Stephan u. Oswald, Osterzell

Rosenkranz Andachten

Der Oktober gilt in der katholischen Kirche traditionell als Rosenkranzmonat.

Der gesamte Oktober ist der Verehrung der Muttergottes geweiht.

Auch wir in Osterzell möchten dies bei unseren Rosenkranzandachten tun.

Dazu laden wir Sie alle recht herzlich ein.

Die Termine finden Sie im Kirchenanzeiger.

Erntedank & Ernten-Danken-Teilen

Am **Samstag, dem 3. Oktober**, wollen wir gemeinsam **um 19.15 Uhr** im Gottesdienst für unsere Ernte danken. Bei diesem Gottesdienst gibt es auch wieder die Mini-Brot Aktion.

Außerdem wollen wir auch in diesem Jahr wieder das **Gratislädle in Kaufbeuren** mit unseren Spenden unterstützen. Dazu können haltbare Lebensmittel und Hygieneartikel **ab dem 03.10 bis zum 06.10** in die bereitgestellten Körbe in der Kirche gelegt werden.

Wir sagen schon jetzt ein herzliches „Vergelt's Gott“ für Ihre Unterstützung!

Verabschiedung der Pfarrgemeinderatsmitglieder



Mit einem herzlichen Dankeschön durften wir uns dieses Jahr von unseren langjährigen Pfarrgemeinderatsmitgliedern Katharina Lang, Jakob Prestele und Alexander Mall verabschieden. Vielen Dank für die schöne Zeit, Euer Engagement und Euere Hilfsbereitschaft.

*Euer Pfarrgemeinderat
Osterzell*

Pfarreiengemeinschaft Mauerstetten-Stöttwang

Caritas-Herbstsammlung 2026

Menschen, die in Not geraten sind.

Ob verschuldet oder unverschuldet.

Die Caritas hilft: Menschen in unmittelbarer Not

Caritas-Herbstsammlung

In der Woche vom 28.09. bis 04.10.2026 findet wieder die Herbstsammlung der einzelnen Pfarreien statt.

Jeweils 1/3 der Sammlung und Spenden, sowie der Sonntagskollekte am 27.09.2026 (Vorabendmesse am 26.09.2026) verbleiben in der jeweiligen Pfarrgemeinde für karitative Zwecke.

Mit diesen Mitteln kann Menschen vor Ort in Notlagen unbürokratisch geholfen werden. Wir bitten Sie freundlich, diese Aktion wieder wohlwollend mit Ihrem finanziellen Beitrag zu unterstützen.

Im Voraus ein herzliches „Vergelts Gott.“

Haussammlung in Aufkirch, Frankenhofen und Frankenried

Die Caritas-Sammlung wird in Aufkirch, Helmishofen, Frankenhofen und Frankenried als Haussammlung vom 28.09. bis 04.10.2026 durchgeführt.

Für Ihre Spende und die freundliche Aufnahme der bereitwilligen Sammler/-innen herzlichen Dank.

Unser Dank gilt auch den fleißigen Sammler und Sammlerinnen.

Osterzell

In Osterzell finden sich keine Caritas-Sammler/innen mehr.

Um Ihnen eine Spende so einfach wie möglich zu machen, liegen Überweisungsträger in einer der nächsten Ausgaben des „Was gibt's Nuis“ bei.

Vielen Dank für Ihre Spendenbereitschaft.

Stöttwang

Da wir in Stöttwang keine Haussammlung mehr durchführen, bitten wir Sie wie im vergangenen Jahr um eine Spende für die Caritas.

Diese kann entweder bei der Kollekte beim Sonntagsgottesdienst am 27.09.2026 oder auch mittels Überweisung erfolgen.

Kath. Kirchenstiftung St. Gordian und Epimach, Stöttwang

IBAN: DE71 7209 0000 0000 8108 78

Verwendungszweck: Caritassammlung Herbst 2026

Einen Überweisungsträger finden Sie auch in der Septemberausgabe

von „Was gibt's Nuis“. Vielen Dank für Ihre Spende.

Herzliche Einladung zur monatliche Eucharistischen Anbetung für die ganze Pfarreiengemeinschaft und darüber hinaus

Aussetzung am Donnerstag, **1. Oktober um 18.00 Uhr** in der Kirche St. Gordian und Epimach, Stöttwang und Einsetzung am **Freitag, 2. Oktober um 7.30 Uhr** mit eucharistischem Segen.

Kommen Sie gerne so, wie es Ihnen möglich ist.

Aktion Minibrot am Erntedanksonntag, 04. Oktober 2026 oder Vorabendmesse am 03. Oktober 2026

Auch in diesem Jahr beteiligen sich unsere Pfarrgemeinden bei der Minibrotaktion:

„Fördern, was wächst!“ lautet das Motto der Aktion Minibrot 2026.

In vielen Pfarreien im Bistum Augsburg wird am Erntedanksonntag die Aktion Minibrot durchgeführt. Während des Erntedankgottesdienstes werden „Minibrote“, kleine Brote oder Semmeln, gesegnet und danach vor der Kirchentüre gegen eine Spende abgegeben. Die Aktion geht über ihre Funktion als Spendenaktion hinaus: Sie macht uns bewusst, dass es für viele Menschen dieser Welt nicht selbstverständlich ist, täglich ausreichend Nahrung zur Verfügung zu haben.

Wir danken allen, die sich bei der Aktion Minibrot engagieren. Wir wissen Euren Einsatz bei der Organisation vor Ort sehr zu schätzen. Danke für die zahlreichen Gottesdienste und natürlich auch für die großartige Spendenbereitschaft. Herzliches Vergelt's Gott!

Verschiedene Materialien sowie eine Übersicht über unsere Projekte und die Anleitung zur Durchführung finden Sie hier. Wir freuen uns über Ihr solidarisches Engagement!

Mit dem Kauf eines Minibrottes tragen Sie dazu bei.

Weitere Spenden können Sie leisten an den

Förderverein Solidarisches Landvolk e.V.

Kitzenmarkt 20, 86150 Augsburg. Tel.: 0821/3166-3411;

Konto Nr. 186 589 Ligabank Augsburg (BLZ 750 903 00)

IBAN: DE36 7509 0300 0000 1865 89, BIC: GENODEF1M05

E-Mail: kath.landvolkbewegung@bistum-augsburg.de

Mehr Informationen auch unter www.klb-augsburg.de

Pfarrgemeinderat Gutenberg - Aktion Hoffnung

Der Pfarrgemeinderat Gutenberg sammelt **am 26. September 2026** wieder Ihre Kleiderspende für die **aktion hoffnung**. Bitte geben Sie Ihre Sammeltüten zwischen 8.00 Uhr und 10.00 Uhr am Parkplatz der Kirche ab.

Pfarreiengemeinschaft Germaringen

aktion hoffnung bittet um Kleiderspenden

am 25.09. und 26.09.2026

Im Jahr 2026 unterstützt die **aktion hoffnung** besonders Projekte des Vereins „Sternenkinder e.V.“ in Chile. Hier steht die berufliche Inklusion junger Menschen mit Einschränkungen im Mittelpunkt.

Weitere Informationen zum Projekt und Spendenmöglichkeit unter www.aktion-hoffnung.de

Das gehört – in Tüten verpackt – in die Kleidersammlung:

+ Damen-, Herren- und Kinderkleidung

+ Schuhe – paarweise gebündelt

+ Handtaschen und Accessoires

+ Faschingskleidung und Trachten

+ Retrokleidung aus vergangenen Jahrzehnten

+ Bett-, Tisch- und Haushaltswäsche

Jedes gut erhaltene und saubere Kleidungsstück kann gebraucht und wieder verwendet werden! Verwaschene, abgetragene, kaputte und verschmutzte Kleidung und Schuhe, Lumpen und Schneiderabfälle sind KEINE Kleiderspenden sondern gehören in den Restmüll.

Bitte bringen Sie Ihre Säcke

Sammeltermine:

Gutenberg:

- Samstag, 26.09.2026 Abgabe von 08.00 bis 10.00 Uhr am Kirchenparkplatz

Westendorf:

- Samstag, 26.09.2026 von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr bei Hans Mentner, Neue Gasse 2

Lengenfeld:

- Samstag, 26.09.2026 ab 08.00 Uhr Straßensammlung

Oberostendorf:

- Samstag, 26.09.2026 von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr beim Lagerhaus der Raiffeisenbank

Danke für Ihre Unterstützung!

Ihre Pfarrgemeinde und

das Team der aktion hoffnung

Elternabend zur Erstkommunion 2027 in der Pfarreiengemeinschaft

Germaringen

Liebe Eltern der Kinder aus der dritten Klasse,

wir laden Sie herzlich zum Elternabend zur Erstkommunion 2027 für die **Pfarreiengemeinschaft Germaringen** ein.

Der Abend findet am Donnerstag den 01.10.2026 um 20.00 Uhr im Bürgersaal Oberostendorf statt.

An diesem Abend stellen wir Ihnen das Vorbereitungskonzept vor und beantworten Ihre Frage rund um die Erstkommunion.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Austin Abraham, Pfarrer



Vereine und Verbände



MARKT KALTENTAL

Waldhausfest der Musikkapelle Frankenhofen e.V

Fest am kleinen Waldhaus im Sachsenrieder Forst

Mit einem Fest inmitten des Sachsenrieder Forstes, erinnert die Musikkapelle Frankenhofen an den Bau des im weiten Umkreis beliebten und geschätzten Waldhauses im Jahre 1864, das vor 46 Jahren leider der Spitzhacke zum Opfer gefallen ist.

Mehrere Fotobücher mit zahlreichen Abbildungen bieten allen Besuchern die Möglichkeit, in Erinnerungen an die „gute, alte Waldhauszeit“ zu schwelgen. Darüber hinaus haben alle Gäste die Gelegenheit, einen Einblick in das neue Forstgebäudebuch von Marco Franzke zu gewinnen, das in diesem Jahr erstmals vorgestellt wird.

Jahrzehntelang hatte das idyllisch gelegene Ausflugsziel des verkehrstechnisch wenig erschlossenen Sachsenrieder Forstes die soziale und politische Barriere zwischen den Regierungsbezirken Schwaben und Oberbayern durchlässiger gemacht. Zahllose Wanderer, Pilze- und Beerensammler, Waldarbeiter

und Forstleute, Schulklassen, Vatertagsausflügler und Vereine erlebten immer wieder fröhliche Stunden in dieser „landkreis-übergreifenden“ Einrichtung.

Der Festplatz auf der Waldhauswiese zwischen Frankenhofen, Dienhausen und Sachsenried kann zu Fuß, mit dem Fahrrad oder per „Kutschen-Shuttle-Service“ erreicht werden – Parkmöglichkeiten bestehen an der Verbindungsstraße Osterzell-Dienhausen.

Für das Fest am 03.10.2026, das um 11.00 Uhr beginnt, erhoffen sich die Veranstalter zusammen mit ihrer Schirmherrin Claudia Hindelang einen ähnlich goldenen Oktobertag wie im Jahre 2023, als zahlreiche Gäste bei Bier und Brotzeit ein eindrucksvolles, „völkerverständigendes“ Fest auf dem Waldhausareal feiern konnten. Das Fest findet nur bei guter Witterung statt.

Weitere Infos unter www.musikkapelle-frankenhofen.de



Das Gemälde von Franz Bacz aus dem Jahre 1967 erinnert den Betrachter eindrucksvoll an die „gute, alte Waldhauszeit“ im Sachsenrieder Forst.



GEMEINDE OBEROSTENDORF

Altpapiersammlung des Sportvereins Oberostendorf – Gemeinsam für Umwelt und Jugend

Am **Samstag, den 26. September 2026**, ist es wieder soweit: Der Sportverein Oberostendorf führt eine Altpapiersammlung in allen vier Ortsteilen – Gutenberg, Unterostendorf, Oberostendorf und Lengenfeld – durch. Ab 08:30 Uhr morgens werden die freiwilligen Helfer unterwegs sein, um das bereitgestellte Altpapier einzusammeln.

Der Verein freut sich über jede Unterstützung aus der Bevölkerung, denn:

Mit Ihrer Teilnahme leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz und unterstützen gleichzeitig die Jugendarbeit in unserem Verein.

Jeder gesammelte Papierstapel hilft doppelt – ökologisch und sozial!

Damit die Sammlung reibungslos ablaufen kann, bitten wir um Beachtung folgender Hinweise:

- * Gesammelt wird ausschließlich Altpapier, z. B. Zeitungen, Zeitschriften, Hefte und Papierverpackungen.
- * Kartonagen dürfen gerne als Behälter für das Altpapier verwendet werden.
- * Eine reine Kartonagensammlung findet nicht statt – leere oder lose Kartons werden nicht mitgenommen.
- * Müll oder andere Abfälle gehören nicht zur Sammlung.

Bitte stellen Sie Ihr gebündeltes Altpapier gut sichtbar am Straßenrand bereit, damit es problemlos eingesammelt werden kann.

Der Sportverein Oberostendorf bedankt sich herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für die tatkräftige Unterstützung – für die Umwelt und für unsere Jugend!

Ihr SV Oberostendorf

Schützenverein Adler Oberostendorf

Ende der Sommerpause

Am **Freitag, den 18.09.2026** beginnt der Schützenverein Adler Oberostendorf mit dem jährlichen Partner-Schießen das neue Schützenjahr. Wir beginnen um 19.00 Uhr und es sind alle Jungschützen, Schützinnen und Schützen

herzlich eingeladen. Selbstverständlich heißen wir auch gerne Gäste willkommen, die sich den Verein mal anschauen wollen und Interesse am Schießsport haben.

Die Vorstandschaft

Selbstverteidigungs- und Selbstbehauptungskurs beim SV-Oberostendorf

Dieser Präventionskurs bietet die Möglichkeit, grundlegende Kenntnisse und praktische Fähigkeiten zur Selbstverteidigung und Prävention zu erlernen.

Unter der Leitung des erfahrenen Trainers Markus Männicke stehen dabei auch die Förderung von Selbstbewusstsein und Fitness im Mittelpunkt.

Aus vielen Bereichen der Selbstverteidigung erlernt ihr einfache und sehr effiziente Techniken, um euch gegen unerwartete Übergriffe jederzeit effektiv schützen und verteidigen zu können.

Zudem erweitert und stärkt ihr euer Selbstbewusstsein, werdet tougher und selbstsicherer.

Wo: Halle des SV-Oberostendorf

Am Sportplatz 1, 86869 Oberostendorf

Wer: jede/r ab 16 Jahren, der Fitnessstand ist egal

Gebühr: Erwachsene 120 Euro

Vereinsmitglieder und Jugendliche ab 16 Jahren 100 Euro

Wann: 6 Samstage von 10:30 Uhr bis 12:00 Uhr (90min) an den Terminen

- 10.10.2026
- 17.10.2026
- 24.10.2026
- 14.11.2026
- 21.11.2026
- 28.11.2026

Ihr braucht nur den schwersten aller Schritte zu machen: Anmelden!

Dein Körper erreicht das, was du in deinem Kopf denkst:

Werde selbstbewusster!

Werde mutiger!

Lerne dich zu verteidigen!

Jetzt!!!

Anmeldung oder Infos unter markus.maennicke@gmx.de oder 0176/31066688

Anmeldeschluss ist der 04.10.2026!!!

Der Vorstand

ZIVILCOURAGE

WWW.AKTION-TU-WAS.DE

BITTE ANDERE
UM MITHILFE

Wir wollen,
dass Sie
sicher leben.

Neue Ordnerwesten für den Spielzeug- und Kleiderbasar



Das Kommunalunternehmen Oberostendorf (KUO), vertreten durch den 1. Vorstand Theobald Frank und Angela Blasberg, hat den Verantwortlichen des Spielzeug- und Kleiderbasars neue Ordnerwesten mit KUO-Logo übergeben.

Damit sind die fleißigen Helferinnen künftig im Trubel des Basars auf den ersten Blick zu erkennen und stehen den Besucherinnen und Besuchern bei Fragen schnell als Ansprechpartnerinnen zur Verfügung.

Das KUO wünscht dem gesamten Basar-Team viel Freude mit den neuen Westen und natürlich erfolgreiche Basare mit vielen Besucherinnen und Besuchern!

Einladung zur Wallfahrt in die Wieskirche am 25. Oktober 2026

Ob zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Auto – jeder ist herzlich eingeladen, sich am **25. Oktober 2026** gemeinsam mit dem Musikverein Oberostendorf auf den Weg in die Wieskirche zu machen.

Laufen:

Samstag, 24.10.2026: Start um 13:00 Uhr an der Kirche in Oberostendorf

Übernachtung in Burggen

Sonntag, 25.10.2026: Weiter geht's um ca. 05:00 Uhr (Wer nicht übernachten möchte, kann sich am Sonntagfrüh der Laufgruppe in Burggen anschließen)

Ansprechpartner: Dominik Königsberger (0151 70363756)

Fahrrad:

Sonntag, 25.10.2026: Start um 06:00 Uhr beim Unteren Wirt in Oberostendorf

Ansprechpartner: Robert Königsberger (0151 70363768)

Auto:

Eine direkte Fahrt mit dem Auto zur Wieskirche ist ebenfalls möglich

Gemeinsamer Kirchzug von der Kath. Landvolkshochschule Wies zur Wieskirche: **10:30 Uhr**

Gottesdienst in der Wieskirche: **11:00 Uhr**

Nach dem gemeinsamen Gottesdienst besteht die Möglichkeit, den Wallfahrtstag bei einer gemütlichen Einkehr im **Gasthof Moser** ausklingen zu lassen.

Anmeldung: Bitte meldet euch bis zum 18.10.2026 über den QR-Code oder telefonisch bei den jeweiligen Ansprechpartnern an.



Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und einen schönen gemeinsamen Wallfahrtstag!
Euer Musikverein Oberostendorf e.V.



GEMEINDE OSTERZELL

vhs in Osterzell

Arbeitskreis Fitness- Gymnastik

10 Abende ab Mittwoch, 23.09.2026

jeweils Mittwochs ab 20.00 Uhr

Pfarrstadel Osterzell

Kursleitung Jürgen Benfeldt, Sporttherapeut

Kursgebühr: 40 Euro

Neuanmeldungen bei Jana Kees Telefon:08345/856

Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Kaltental - Osterzell

Mit dem Motto: Jeder Beitrag zählt - egal, ob groß oder klein möchten wir Sie auch heuer wieder herzlich um eine Spende bitten.

Unser Ortsverein unterstützt unter anderem den Kindergarten Osterzell Projekte auf AWO Kreis- und Landesebene, Seniorenheime sowie KiMut (Kinder Mut machen) Zukunftsperspektiven eröffnen.

Individuelle Hilfe für Familien und Einzelpersonen in Notlagen direkt vor Ort. Veranstaltungen für Familien und Senioren in Osterzell.

Wir bitten Sie deshalb auf diesem Wege, die Arbeiterwohlfahrt zur Bewältigung der vielfältigen Aufgaben durch eine Spende in Form einer Überweisung zu unterstützen.

Die Bankverbindung unseres AWO Ortsvereines Kaltental-Osterzell

lautet:

IBAN DE47 7336 9918 0000 7010 68

BIC: GENODEF10KI

Für eine Spende im Voraus ein herzliches Dankeschön!

Ihr AWO Ortsverein

Vorsitzende Antonie Ziegler



GEMEINDE STÖTTWANG

Kartenfreunde Stöttwang e.V.

6. Spieltag der Vereinsmeisterschaft 2026

Am **Freitag, den 18. September 2026** findet um 19:00 Uhr im Gasthaus Wiedenmann in Stöttwang der 6. Spieltag der Vereinsmeisterschaft von den Kartenfreunden Stöttwang statt. Nach dem 5. Spieltag liegt weiterhin Siegfried Metzger mit 74 Wertungspunkten in Führung. Mit jeweils 72 Punkten folgen auf Platz 2 Luigi Bruni (106 Spielpunkte) sowie Jürgen Specht auf Position 3 (9 Spielpunkte). Der Viertplatzierte Josef Bauer hat bisher 70 Wertungspunkte erreicht. Den 5. Rang nimmt Josef Hauser mit 67 Punkten ein. Die Nächstplatzierten sind mit jeweils 66 Wertungspunkten punktgleich; die nachfolgende Rangfolge ergibt sich durch die bisher erzielten Spielpunkte. 6. Platz: Günter Fohry; 7.: Anton Schwalm und 8.: Max Gebuhr.

Da laut den Vereinsstatuten von den insgesamt acht Spieltagen der Vereinsmeisterschaft, welche im Jahr durchgeführt werden, die besten fünf Ergebnisse in die Wertung kommen, ist jedoch weiterhin für Spannung gesorgt. Ab dem 6. Spieltag wird sich aufgrund der üblichen Streichergebnisse in der Rangfolge der laufenden Vereinsmeisterschaft 2026 wie in den Vorjahren noch einiges ändern.

Die Vorstandschaft der Kartenfreunde Stöttwang e.V. lädt zum anstehenden 6. Spieltag wieder alle Vereinsmitglieder sowie natürlich auch Gastspieler, welche das traditionelle Kartenspiel „Schafkopf“ als Hobby pflegen, herzlich ein und freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme von Kartenspielerinnen und -spielern.

Die Vorstandschaft der Kartenfreunde Stöttwang e.V.

SV Stöttwang Abteilung Ski

Ganzkörperfit - Es geht wieder los!!!

Am **Mittwoch den 30.9.26** starten wir wieder um uns nach der Sommerpause wieder fit für den Herbst und Winter zu machen. Es wartet ein abwechslungsreiches Programm auf euch mit Stunden wie Fitnessboxen, Kraft und Ausdauer, Workouts mit Fitnessband, Ball, Brasils, Balancekissen uvm. Das gesamte Programm kann auf der Homepage des SV Stöttwang eingesehen werden. Geeignet für jede Altersklasse. Gerne jederzeit zu einer Probestunde vorbeikommen.

Wann: immer mittwochs (außer in den Ferien)
von 20-21 Uhr

Wo: in der Sporthalle Stöttwang

Ich freue mich auf euch

Melanie Wipfler

Fussball Herren Team 2 sagt Danke

Einen komplett **neuen Trikot-Satz** in den Vereinsfarben rot und weiß spendierte Familie Eberle (Inhaberfamilie des örtlichen Getränkemarktes und Transportunternehmens in Stöttwang OT Linden) unserer Herren-Mannschaft (Team 2).

Anja und Alex Eberle überreichten dem Team persönlich die Trikots und diese wurden sodann gleich für ein neues Mannschaftsfoto in Szene gesetzt.

Wir bedanken uns von ganzem **Herzen** für diese **Unterstützung** und wünschen der Mannschaft viel Spaß und viel Erfolg im neuen Outfit.



Obst-und Gartenbauverein Stöttwang

Der Obst- und Gartenbauverein Stöttwang hat in seiner Mitgliederversammlung die Vorstandschaft 2026 gewählt.



(v.l.n.r.): 2. Vorsitzende Hilde Weiss, Beisitzerin Elisabeth Hindelang, 1. Vorsitzende Alena Gottwald-Bahdanava, Beisitzerin Sabine Inning, Kassenschatrin Dagmar Höbel, Schriftführerin Annemarie Jocher, Beisitzerin Cornelia Gilg und Beisitzerin Anne Steuer.

SV Stöttwang - Grünzeug zum Binden von Adventskränzen

Wir suchen wieder Grünzeug zum Binden von Adventskränzen. Wacholder, Thuja, Kiefer und Eibe etc. Wenn Sie solche Sträucher im Herbst abgeben oder zuschneiden möchten, wenden Sie sich bitte an uns. Die Sträucher bitte nicht vorzeitig entfernen, damit sie frisch bleiben.

Bitte rufen Sie uns an.

Heidi Bichteles 08345/652

Mira Eichele 08345/414



GEMEINDE WESTENDORF

TSV Westendorf, Abt. Ringen

Hier die nächsten Termine aller Ringermannschaften:

Heimkämpfe, Sa. 19.9.26

19.30 Uhr TSV Westendorf 1 - SV Hallbergmoos

18.00 Uhr TSV Westendorf 3 - TSV St. Wolfgang

16.30 Uhr TSV W Schüler 2 - WKG Diedorf/Augsb.

Auswärtskämpfe, Sa. 26.9.26

19.30 Uhr SC Anger - TSV Westendorf 1

19.30 Uhr SC 04 Nürnberg - TSV Westendorf 2

18.00 Uhr SC Anger 2 - TSV Westendorf 3

16.30 Uhr TSV Aichach - TSV W Schüler 2

Die Ringer und die Vorstandschaft freuen sich auf Euren Besuch in der Sparkassen-Arena im Bürgerhaus Alpenblick.

Bitte kommt gerade beim ersten Heimkampf rechtzeitig in die Halle, da gerade hier der Andrang nach Jahreskarten besonders groß ist.

Impressum

Was gibt's Nui's

Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang, Westendorf)

Was gibt's Nui's erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Dörsingen

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.





MIETWAGEN

Iris Lind-Eklöh

Westendorfer Str. 9 • 87656 Germaringen

☎ 0 83 41 - 30 56

@ info@taxi-germaringen.de

Dialyse-, Kranken-, Flughafenfahrten u. v. m.



Bönsel

Bestattungen

www.boensel-bestattungen.de



**Qualität hat
ein Zeichen**

BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT

**Qualifiziertes
Bestattungsunternehmen**

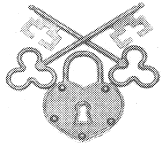
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Kaufbeuren
Kemptener Str. 3

Neugablonz
Gürtelstraße 13

**Tag & Nacht
Telefon 08341 4629**

Metallbau Matthias Baumgartner



**Ausführung
sämtlicher
Schlosserarbeiten**

87662 Frankenhofen • Hauptstraße 8

Telefon 0 170 11 95 239

metallbau-baumgartner@gmx.de

Kfz-Technik WACHTER

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate, Inspektion
Motordiagnose, Fahrzeugelektrik, Einspritzanlagen
TÜV-Abnahme im Hause,
Abgasuntersuchung für Benzin & Diesel PKW,
Klimaservice-Fachbetrieb

Lassen Sie sich einen Termin geben.

****SABO Rasenmäher****

Verkauf und Reparaturservice

SABO Qualitätsschmiede für Rasenmäher

Kfz-Technik Meisterbetrieb Wachter
Gutenbergerstr. 44 • 87679 Westendorf
Tel.: 08344 598 • Fax: 08344 8217
E-Mail: info@kfztechnik-wachter.de
www.kfztechnik-wachter.de



BESTATTUNGEN Vogt

Familientradition seit 1969

Alleeweg 13 / 87600 Kaufbeuren
Sudetenstraße 98 / Neugablonz

Telefon: 0 83 41 - 84 25

info@bestattungen-vogt.de
www.bestattungen-vogt.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Anzeige online aufgeben anzeigen.wittich.de

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Abonnements -17/ -35
vertrieb@wittich-forchheim.de

Aufträge/Rechnungen -20 / -25
anzeigen@wittich-forchheim.de

Mahnungen -25
fakturierung@wittich-forchheim.de

Privatanzeigen -25 / -31
service@wittich-forchheim.de

Redaktion
redaktion@wittich-forchheim.de

Reklamation bzgl. Verteilung -27 / -40
reklamation@wittich-forchheim.de

Allgemeine Servicefragen -0
service@wittich-forchheim.de

*Telefonische Geschäftszeiten: Mo. – Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Peter-Henlein-Straße 1 • 91301 Forchheim
www.wittich.de

Für gewerbliche Anzeigen

und Familienanzeigen

bin ich gerne für Sie da!



Nadja Hermann

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Mobil: 0160 3104170
n.hermann@wittich-forchheim.de

Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de

Modedesignerin **kauft**
Trachtenmode, Trachten, Kleider,
 Blusen, Hosen, Schuhe, Trachten-
 schmuck, Tel. 015225159625



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir lassen Sie nicht

mitten im Regen stehen!

LW-Service auf
 einen Klick:

anzeigen.wittich.de

Schneiderei für

• Damen und Herren • Vereinstrachten
 • Maßanfertigungen • Änderungen aller Art

Monika Bauer
 Bgm.-Singer-Straße 5
 87679 Westendorf
 Termin bitte nach Vereinbarung

☎ 08344/921591



JOBS

IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Mitarbeiter (m/w/d) für unsere Biogasanlage gesucht

Für unsere **Biogasanlage in Dörsingen** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten und zuverlässigen

Mitarbeiter (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Bedienung und Überwachung der Biogasanlage
- Beschickung der Anlage mit Substraten mittels Radlader
- Durchführung kleinerer Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten
- Kontrolle der technischen Anlagen und Meldung von Störungen
- Allgemeine Arbeiten rund um den Betrieb der Biogasanlage

Ihr Profil

- Technisches und landwirtschaftliches Verständnis
- Zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise
- Praktisches Geschick und Freude an technischen Aufgaben
- Erfahrung im Umgang mit einem Radlader von Vorteil
- Bereitschaft, sich in die technischen Abläufe einer Biogasanlage einzuarbeiten

Wir bieten

- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem landwirtschaftlich-technischen Umfeld
- Eine gründliche Einarbeitung
- Selbstständiges Arbeiten mit kurzen Entscheidungswegen
- Eine leistungsgerechte Vergütung

Auch Quereinsteiger mit technischem oder landwirtschaftlichem Hintergrund sind willkommen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Bioenergie Dörsingen GmbH, Kaltentaler Str. 4, 87679 Dörsingen

E-Mail: Schmid.Johann@Schmid-Bauen.de
 Vorabinformationen: **Tel. 08344 / 920332**

Wir freuen uns auf
 Ihre Bewerbung!



Mit Aussicht
 auf **HEIMAT.**
 Ihr nächster Job.

Kostenlose
 Jobsuche –
 print & digital!

jobs-regional.de

Ein Produkt der **LINUS WITTICH Medien Gruppe**

**MÖCHTEN SIE JETZT
 IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?**

Ich ermittle für Sie den aktuellen Marktwert
 Ihrer Immobilie kostenfrei und unverbindlich.

Ankauf von Grundstücken mit garantiert
 schneller Abwicklung.

☎ 0176 - 24 45 12 60

☎ 08232 - 95 97 80

r.engel@layer-gruppe.de

WWW.LAYER-GRUPPE.DE

LAYER

MEIN NAME:

RUTH ENGEL

ICH BIN IHRE
**IMMOBILIENEXPERTIN
 IN KAUFBEUREN UND
 UMGEBUNG.**



Wir erledigen preisgünstig Ihren Lohnschnitt und führen für Sie im Angebot:

Glattkantbretter für Hausfassaden als auch Nut- und Federbretter für Fußböden und Tore

Josef FISCHER Säge- und Hobelwerk

Westendorf - Telefon: 08344 216 - Fax: 8136

Die Region bietet mehr
Attraktive Angebote & Dienstleistungen direkt vor Ort.

REGIONAL EINKAUFEN | PERSÖNLICHER SERVICE | KOMPETENT & ZUVERLÄSSIG | GANZ NAH. GANZ FÜR DICH.

Immobilien | Maler | Elektriker

Sport- und Gesundheitskurse

Eschenweg 8, 87656 Garmaringen

- Für jedes *Level*
- Für jedes *Alter*
- Individuell an jeden *angepasst*
- Für Körper, *Geist* und *Seele*

Mehr Informationen unter:
www.die-alexis.de
mail@die-alexis.com
0176 30 44 81 89

UMATIS

work + life services for humans

Hygiene | Desinfektion
Messie-Wohnungen
Tatortreinigung
Leichenfundortreinigung

Falkenstrasse 6 · 87488 Betzigau
0170 9689054 · www.humatis.com

UNSERE LEISTUNGEN

FENSTER- & RAHMENREINIGUNG	MONTAGE- & REPARATURARBEITEN
HAUSMEISTER-SERVICE	FAHR-DIENSTLEISTUNGEN
GRÜNFLÄCHEN-PFLEGE	ENTRÜMPELUNGEN
DACHRINNEN-REINIGUNG	INDIVIDUELLE DIENSTLEISTUNGEN

MW HAUSMEISTER & DIENSTLEISTUNGEN

Saubere Scheiben, gepflegtes Haus – wir holen das Beste für Sie raus!

0162 421 40 28
mwhausmeister@web.de

Meisterbetrieb

Simon Seeler
Sanitär-Heizung-Spenglerei

Eldratshofen

08344 / 99 14 61
0172 / 761 3550
simon.seeler@t-online.de

WARUM IN DIE WANNE KLETTERN?

Ihr Umbau in 24 Stunden! 08374 588145

- Badewanne zur begehbaren Dusche
- hoher Komfort mit geringem Aufwand
- Anti-Rutsch Beschichtung
- Sicherheitsglas
- saubere Baustelle
- kostenloses Angebot vor Ort
- bis zu 100 % Förderung

BADELIX

Stix & Söhne Baugeschäft

Abbrucharbeiten, Wände versetzen, Sanierungsarbeiten, Umbauten, Baderneuerung, Dachgeschossausbau, Verputzarbeiten, Fassaden, Maurer- und Betonarbeiten

Haben kurzfristig noch Kapazitäten frei.

Mobil 0172 8840427 · E-Mail info@bauunternehmen-stix.de
www.bauunternehmen-stix.de

Die 15 häufigsten Fehler beim Immobilienverkauf

Fehler 11#: Die falsche Präsentation

Wer seine Immobilie durch die eigene Brille präsentiert, verschenkt wertvolles Verkaufspotenzial — denn Käufer sehen die Welt anders!

Diesen Fehler müssen Sie zwingend vermeiden!

Käufer entscheiden aus einem völlig anderen Blickwinkel. Wer seine Immobilie nicht durch die Augen eines Käufers präsentiert, lässt unweigerlich Geld auf dem Tisch liegen.

Jetzt Erstgespräch vereinbaren!

Stockhausen Immobilien Team
Marienplatz 8 | 86956 Schongau
E-Mail: info@team-stockhausen.de
Tel. 01520 98 11 224

REMAX Emotion Capital

Ganzheitliche Ernährungsberatung

Für mehr Gesundheit, Energie und Wohlbefinden. Ohne Kalorien zählen!

Michaela Heil
Ernährungsberaterin
Aromatherapeutin

Elektrotechnik

Hoffmann GmbH

• TV - Video - HiFi - Elektro
• Telefone - Anlagen - ISDN

e-masters

• Kundendienst und Verkauf
• Meisterwerkstatt
• Sat- und Antennenanlagen

Bahnhofstraße 33
87662 Kaltental
Telefon 0 83 45 / 97 03
Fax 97 05 E-Mail: hoffmannelektro@t-online.de